

RETTE FOR EU-PERSONALESAGER

Personalerettens dom (Anden Afdeling) af 10. april 2014 — Nieminen mod Rådet

(Sag F-81/12) ⁽¹⁾

(Personalesag — forfremmelse — forfremmelsesåret 2010 — forfremmelsesåret 2011 — afgørelse om ikke at forfremme sagsøgeren — begrundelsespligt — sammenligning af fortjenester — fuldmægtige, der varetager lingvistopgaver, og fuldmægtige, der varetager andre opgaver — forfremmelseskvoter — den regelmæssige karakter over tid af fortjenester)

(2014/C 159/51)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Risto Nieminen (Kraainem, Belgien) (først ved advokaterne C. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis og É. Marchal, derefter ved advokaterne C. Abreu Caldas, S. Orlandi og J.-N. Louis)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved J. Herrmann og M. Bauer, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelserne om ikke at forfremme sagsøgeren til lønklasse AD 12 i forfremmelsesårene 2010 og 2011

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Risto Nieminen bærer sine egne omkostninger og betaler de af Rådet for Den Europæiske Union afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 295 af 29.9.2012, s. 34.

Personalerettens dom (Anden Afdeling) af 10. april 2014 — Camacho-Fernandes mod Kommissionen

(Sag F-16/13) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — social sikring — artikel 73 i vedtægten — erhvervs sygdom — udsættelse for asbest og andre materialer — lægeudvalg — afslag på anerkendelse af, at det var en erhvervs sygdom, som var skyld i tjenestemandens død — lovligheden af lægeudvalgets udtalelse — kollegialitetsprincip — mandat — begrundelse — ligebehandlingsprincippet)

(2014/C 159/52)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Ivo Camacho-Fernandes (Funchal, Portugal) (ved advokat N. Lhoëst)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J. Currall og V. Joris, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af den afgørelse, som blev truffet af afregningskontoret for den fælles sygesikringsordning, for så vidt som ordlyden af udkastet til afgørelsen om afslag på ansøgningen om at anerkende den sygdom, som tog livet af sagsøgerens ægtefælle, der var forhenværende tjenestemand, som en erhvervs sygdom, heri stadfæstes